

Münzzählmaschine

NC-3099



Sehr geehrte Kunden,
wir danken Ihnen für den Kauf dieser Münzzählmaschine. Diese Maschine sortiert und zählt Ihr Kleingeld und schichtet die Münzen in handliche Stapel auf.
Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung, damit Sie dieses praktische Produkt optimal nutzen können.

Öffnen Sie das große Batteriefach an der Unterseite der Münzzählmaschine mit einem Schraubenzieher. Legen Sie drei Batterien des Typs "C" ein. Öffnen Sie das kleine Batteriefach und legen Sie zwei Batterien des Typs "AAA" ein. Beachten Sie beim Einlegen der Batterien den Hinweis zur Polarität am Boden des Batteriefachs. Schließen Sie das Batteriefach wieder.

Die Uhrzeit einstellen

Drücken Sie auf die Taste TIME. Die Stundenanzeige beginnt nun zu blinken. Stellen Sie die korrekte Stundenanzahl mit den Tasten UP und DOWN ein. Mit UP erhöhen Sie die Stundenanzahl, mit DOWN verringern Sie diese. Drücken Sie dann TIME, um die Eingabe zu bestätigen. Nun blinkt die Minutenanzeige. Stellen Sie auch die Minuten mit den Tasten UP und DOWN ein. Bestätigen Sie dann erneut mit der Taste TIME.

Münzen sortieren und zählen

Schalten Sie die Münzzählmaschine ein, indem Sie die Taste ON/OFF drücken. Geben Sie dann die Münzen in den Einfülltrichter der Maschine (geben Sie jeweils nur eine Handvoll Münzen in den Einfülltrichter, damit diese sich nicht verkanten). Die Münzen werden nun automatisch in die Behälter sortiert und gezählt.

Um die verschiedenen Angaben abzurufen, drücken Sie wiederholt die Taste CHECK. Auf dem Display werden drei Spalten angezeigt:

- In der linken Spalte wird der Typ der Münze angezeigt (TYPE): beispielsweise 1-Cent, 2-Cent, 5-Cent etc.
- In der mittleren Spalte wird die Anzahl der Münzen angezeigt (NO. OF COINS): beispielsweise 3 Münzen zu 1 Cent.
- In der rechten Spalte wird der Betrag angezeigt (AMOUNT): beispielsweise 2 Münzen zu 1 Cent = 2 Cent.

TYPE	NO. OF COINS	AMOUNT
001	02	0002

Die Anzeige beginnt bei der höchsten Münze, bei 2 Euro. Schritt für Schritt werden dann die jeweils nächst kleineren Münzen und zuletzt die Gesamtsumme angezeigt.

Wenn ein Behälter voll ist, fallen die Münzen dieser Sorte automatisch in den Überlaufbehälter und werden auch nicht mehr mitgezählt.

Achten Sie darauf, dass die Münzen sich nicht in den Behältern verkanten und so mehr Platz einnehmen. Klopfen Sie in diesem Fall auf den Behälter, um die Münze zu drehen.

Münzen herausnehmen

Schalten Sie die Münzzählmaschine aus, indem Sie auf die Taste ON/OFF drücken. Klopfen Sie sacht auf die Behälter, um lose überzählige Münzen zu lösen. Drücken Sie dann auf die Taste TILT. Die Münzbehälter fahren nun selbstständig nach außen und neigen sich etwas, damit sie leichter zu entnehmen sind. Ziehen Sie nun die Behälter nach oben hin ab und entnehmen Sie die Münzen. Stecken Sie die Behälter zurück. Drücken Sie erneut die Taste TILT und die Behälter fahren wieder in die Ausgangsposition zurück.

Wenn eine Münze einmal feststeckt, schalten Sie zuerst die Münzzählmaschine aus. Öffnen Sie dann eine der vier durchsichtigen Abdeckungen und entnehmen Sie die Münze. Die Öffnung des Überlaufbehälters befindet sich an der Rückseite der Maschine.

Die Zählung zurücksetzen

Um die Zählung wieder auf Null zu setzen, drücken Sie die Taste CLEAR. Sie können nun Posten für Posten zurücksetzen oder auch nur einen einzelnen Posten.

Beispiel: Sie zählen eine große Menge Münzen, darunter sehr viele 5-Cent Münzen. Nach einiger Zeit ist der Behälter für 5-Cent Münzen voll, in allen anderen Behältern ist noch viel freier Platz. Schalten Sie nun die Münzzählmaschine aus, indem Sie die Taste ON/OFF drücken. Drücken Sie anschließend auf TILT und entnehmen Sie den Behälter mit den 5-Cent Münzen. Leeren Sie diesen. Drücken Sie erneut auf TILT. Drücken Sie dann so oft auf CHECK, bis Sie bei den 5-Cent Münzen angekommen sind. Drücken Sie auf CLEAR und nur dieser Posten wird gelöscht. Drücken Sie dann auf ON/OFF, um den Zählvorgang weiter laufen zu lassen.

Wenn Sie alle Posten löschen möchten, dann drücken Sie bei jedem einzelnen Posten die Taste CLEAR und wechseln Sie mit CHECK zum nächsten Posten.

Fassungsvermögen der Behälter

1 Cent-Behälter: 50 Stück

20 Cent-Behälter: 30 Stück

2 Cent-Behälter: 50 Stück

50 Cent-Behälter: 30 Stück

5 Cent-Behälter: 50 Stück

1 Euro-Behälter: 30 Stück

10 Cent-Behälter: 30 Stück

2 Euro-Behälter: 30 Stück

Sicherheitshinweise & Gewährleistung

- Diese Bedienungsanleitung dient dazu, Sie mit der Funktionsweise dieses Produktes vertraut zu machen. Bewahren Sie diese Anleitung daher stets gut auf, damit Sie jederzeit darauf zugreifen können.
- Sie erhalten bei Kauf dieses Produktes zwei Jahre Gewährleistung auf Defekt bei sachgemäßem Gebrauch. Bitte beachten Sie auch die allgemeinen Geschäftsbedingungen!
- Bitte verwenden Sie das Produkt nur in seiner bestimmungsgemäßen Art und Weise. Eine anderweitige Verwendung führt eventuell zu Beschädigungen am Produkt oder in der Umgebung des Produktes.
- Ein Umbauen oder Verändern des Produktes beeinträchtigt die Produktsicherheit. Achtung Verletzungsgefahr!
- Führen Sie Reparaturen nie selber aus!
- Behandeln Sie das Produkt sorgfältig. Es kann durch Stöße, Schläge oder den Fall aus bereits geringer Höhe beschädigt werden.
- Halten Sie das Produkt fern von Feuchtigkeit und extremer Hitze.
- Tauchen Sie das Produkt niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.

ACHTUNG

Bei Schäden, die durch unsachgemäße Bedienung entstehen, erlischt gegebenenfalls der Garantieanspruch an den Hersteller.

Es wird keine Haftung für Folgeschäden übernommen.

Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten!

Wichtige Hinweise zu Batterien und deren Entsorgung

Verwenden Sie in diesem Produkt nach Möglichkeit keine Akkus, sondern alkaline Batterien, da Akkus unter Umständen nicht die nötige Spannung aufweisen.

Batterien gehören **NICHT** in den Hausmüll. Als Verbraucher sind Sie gesetzlich verpflichtet, gebrauchte Batterien zur fachgerechten Entsorgung zurückzugeben.

Sie können Ihre Batterien bei den öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde abgeben oder überall dort, wo Batterien der betreffenden Art verkauft werden.



Compteur de pièces

NC-3099



Chère cliente, Cher client,

Nous vous remercions pour l'achat de ce produit. Cette machine trie et compte votre petite monnaie puis les empile dans les tubes.

Afin d'utiliser au mieux votre nouvel appareil, veuillez lire attentivement ce mode d'emploi et respecter les consignes et astuces suivantes.

Ouvrez le logement piles grands à l'arrière du compteur à l'aide d'un tournevis. Insérez trois piles de type "C". Ouvrez aussi le logement petit et insérez deux piles de type "AAA". Veillez à respecter la bonne polarité inscrite dans le socle du logement. Refermez les logements.

Régler l'heure

Appuyez sur la touche TIME. Les heures se mettent à clignoter. Réglez l'heure avec les touches UP et DOWN. Utilisez UP pour augmenter le chiffre et DOWN pour le diminuer. Appuyez ensuite sur TIME pour confirmer. Les minutes clignotent alors. Réglez les minutes avec les touches UP et DOWN. Confirmez ensuite à nouveau avec la touche TIME.

Trier et compter les pièces

Allumez la machine en appuyant sur la touche ON/OFF. Versez ensuite les pièces dans le récipient de la machine (versez une poignée de monnaie à la fois dans le récipient). Les pièces sont alors automatiquement triées et comptées.

Appuyez plusieurs fois sur CHECK pour afficher les différents compteurs par type. Trois colonnes s'affichent à l'écran:

- La colonne de gauche affiche le type de pièce (TYPE): par exemple 1 Cent, 2 Cent, 5 Cent etc.
- La colonne du milieu affiche le nombre de pièces (NO.OFCOINS): par exemple 3 pièces pour 1 Cent.
- La colonne de droite affiche le total (AMOUNT): par exemple 2 de 1 Cent = 2 Cent.

TYPE	NO.OFCOINS	AMOUNT
001	02	0002

L'affichage commence par les plus grosses pièces à partir de 2 Euro. Il affiche ensuite le décompte des pièces de plus en plus petites puis enfin la somme totale.

Quand un tube est plein, les pièces de ce type en surplus tombent dans le récipient de trop-plein et ne sont pas comptées.

Veillez à ce que les pièces tombent à plat dans les tubes afin de prendre un minimum de place. Tapotez sur les tubes pour mettre les pièces à plat si besoin.

Sortir les pièces

Eteignez la machine en appuyant sur la touche ON/OFF. Tapotez sur les tubes pour faire tomber les pièces en trop. Appuyez ensuite sur la touche TILT. Les tubes sortent alors tout seul de leur emplacement et s'inclinent pour être plus facile à retirer. Soulevez alors les tubes et prenez les pièces. Remplacez les tubes vides. Appuyez à nouveau sur la touche TILT et les tubes reviennent en position.

Si une pièce est coincée, commencez par éteindre la machine. Ouvrez ensuite un des quatre couvercles transparents et sortez la pièce. L'ouverture du trop-plein se trouve à l'arrière de la machine.

Rétablir le compteur

Pour remettre le compteur à zéro, appuyez sur la touche CLEAR. Vous pouvez alors remettre à zéro pour un certain type de pièce ou pour toutes.

Exemple: vous comptez un grand nombre de pièces, dont beaucoup de 5 Cent. Le tube de 5 Cent se remplira plus vite que les autres. Eteignez alors la machine en appuyant sur la touche ON/OFF. Appuyez sur TILT et sortez le tube avec les pièces de 5 Cent. Videz-le. Appuyez à nouveau sur la touche TILT. Appuyez ensuite plusieurs fois sur CHECK jusqu'à afficher le compteur de 5 Cent. Appuyez sur CLEAR pour remettre uniquement ce tube à zéro. Appuyez ensuite sur ON/OFF pour reprendre le tri et le comptage.

Pour supprimer totalement la mémoire et tout remettre à zéro, appuyez sur CLEAR pour chacun des écrans affichés et appuyez sur CHECK pour passer d'un écran à un autre.

Capacité des tubes

Tube 1 cent: 30 pièces

Tube 2 cents: 30 pièces

Tube 5 cents: 30 pièces

Tube 10 cents: 30 pièces

Tube 20 cents: 30 pièces

Tube 50 cents: 30 pièces

Tube 1 euro: 30 pièces

Tube 2 euros: 30 pièces

Consignes de sécurité

- Ce mode d'emploi vous permet de vous servir correctement du produit. Gardez-le précieusement afin de pouvoir le consulter à tout moment.
- Ne démontez pas l'appareil, sous peine de perdre toute garantie.
- N'essayez pas de réparer l'appareil vous-même. Ne le modifiez pas. Risque de blessure !
- Faites attention lorsque vous manipulez votre produit. Une chute ou un coup peuvent l'abîmer.
- Ne l'exposez pas à l'humidité ni à la chaleur. Ne pas recouvrir. Ne le plongez pas dans l'eau.
- Maintenez hors de portée des enfants. Ce produit n'est pas un jouet.

ATTENTION:

N'utilisez l'appareil que comme indiqué dans la notice. Aucune garantie ne pourra être appliquée en cas de mauvaise utilisation.

Nous ne sommes pas responsables des conséquences inhérentes à un dommage.

Le fabricant se réserve le droit de modifier les caractéristiques techniques sans notification préalable pouvant ainsi entraîner des divergences dans ce manuel.

Conseils importants sur les piles et leur recyclage

Autant que faire se peut, utilisez l'appareil avec des piles alcalines plutôt que des accus qui délivrent parfois une tension trop faible.

Les piles ne doivent **PAS** être jetées dans la poubelle classique. Chaque consommateur est aujourd'hui obligé de jeter les piles utilisées dans les poubelles spécialement prévues à cet effet. Vous pouvez laisser vos piles dans les déchetteries municipales et dans les lieux où elles sont vendues.

